



ГК Вавилон-Вендинг Калининград 2023 г.

версия 17.11.23

СОДЕРЖАНИЕ

Характеристики торгового автомата		1
Внешний вид торгового автомата	2~	3
Рекомендации по распаковке и установке торгового автомата.		.4
Меры предосторожности в торговых автоматах		.5
Обзор узпов и компонентов торгового автомата / Интерфейс выбора и покупки, товара		.6
Загрузка канапов выдачи		7
		, 0
Опирание ошиоок в каналах	•••••	0
Оощие продажи, статистика	1	.9 10
Проверка каналов выдачи	1	.U 1
Предварительное заполнение денежных средств для сдачи	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	. T
Тустой рециклер для кулюр (очистка)	لـ 1	-2
установка цен	⊥	.3
Установка загруженного количества товаров в канале	L·	4
Максимальная емкость в каналах выдачи	L	5
Сенсор корзины выдачи Вкл\Выкл для всех каналов	10	b _
Сенсор корзины выдачи Вкл\Выкл для выбранных каналов	1	./
Сенсор корзины выдачи самопроверка	1	8
Выбор типа каналов	1	.9
Соединение двух каналов в один	2	0
Разъединение соединенных каналов	2	21
Выбор типа полки с каналами	2	2
Установка режима контроля температуры	2	:3
Установка рабочей температуры	24	4
Установка времени разморозки и интервала между разморозками	2	25
Подогрев стекла Вкл\Выкл	2	6
Подсветка витрины Вкл\Выкл	2	7
Статистика продаж по каждому каналу	2	8
Просмотр платежей по типу	29	9
Очистка статистики продаж	3	0
Выдача сдачи Вкл\Выкл	3	1
Разрешение монет по номиналу	3	2
Купюроприемник режим Escrov Вкл\Выкл	3	3
Разрешение купюр по номиналу	3	4
Разгрузка рециклера кулюр	3	35
IC/ID карты Вкл/Выкл	3	6
Терминал оплаты картой Вкл\Выкл	3	7
Черминал силаты картог вопазыят. Установка максимального крелита	3	8
у отаповка маколиального продита. Установка режима вылачи спачи	30	g
Режим слача только после продажи	ع ۵	0
Vстановка полога минимального количества спани	ד ۸	11
Установка порога минимального количества одачи	 Λ	2
Установка времени сороса внесенного кредита	4. A	2
пиногоразовые продажи	4 A	2 1
Лимит количества покупок при многоразовой продаже	4	4
Режим Ріскир Соде	4	:5 C
Частота ооращении к серверу	4	6
Диагностика сетевого подключения	4	/
Аудио гид Вкл\Выкл	4	8
WiFi Вкл\Выкл	49	9
Пароль подключения к WiFi	50	0
Установка языка отображения	5	1
Сброс пароля Администратора	52	2
Информация об аппарате	53	3
Возможные неисправности торгового автомата54	~ 5!	5
Обслуживание торгового автомата	56	ŝ
Обслуживание холодильного агрегата	5	7
Соединение каналов и настройка полок по высоте	58	8
Рекомендации по установке аксессуаров	5	9
Контакты технической поддержки	6	0

Характеристики торгового автомата

Стальная конструкция всего корпуса, прочная и долговечная;

Регулировка полки по высоте и ширине канала выдачи подходит для продажи товаров разных размеров;

Система контроля температуры в отсеке хранения товаров;

Возможность принимать купюры и монеты, а также пополнять монеты оператором для выдачи сдачи:

Поддержка оплаты банковской картой;

Контроль выдачи товара оптическими сенсорами;

Поддержка режима постоянной температуры, пользователю нужно только установить нужное значение и программа самостоятельно выберет режим контроля температуры;

Поддержка функции корзины покупок, возможность покупки нескольких товаров одновременно (покупайте до 5 товаров одновременно); Хранилище товара выполнено как цельный блистерный вкладыш (опционально с алюминиево-платиновым покрытием со стальным каркасом) экологически безопасен и имеет более постоянную температуру; Термоизоляция корпуса вспененным материалом имеет наилучший эффект, большую экономию энергии и большую структурную прочность машины.

Расшифровка обозначения модели аппарата



1: брэнд

2: классификация систем с контроля температуры (N означает нормальную температуру; С означает охлаждение; F означает замораживание);

3: тип канала выдачи товара, спираль, транспортер

4: количество каналов выдачи

5: тип копуса и двери;

6: ориентация дисплея (Н горизонтальная; V вертикальная); 7: размер экрана.

Внешний вид торгового автомата

Обзор внешнего вида 1



Обзор внешнего вида□2



Данные изображения предназначены для справки, некоторые элементы и их размещение могут отличаться от реального автомата.



Данные изображения предназначены для справки, некоторые элементы и их размещение могут отличаться от реального автомата.

Распаковка и установка торгового автомата

1. После получения автомата проверьте, состояние упаковки. Если есть какие-либо повреждения, обратитесь за консультацией в отдел логистики.

2. Перед использованием удалите все упаковочные компоненты, такие как деревянные доски, защитная пленка, пенопласт и кабельные стяжки.

3. Установите автомат в рабочем положении, в сухом, хорошо проветриваемом, помещении, в устойчивом положении на твердой поверхности. Избегать низкой температуры, и брызг воды. От стенок автомата 20 см свободного пространства.

4. После установки машины дайте ей постоять более 30 минут, затем

в ключите питание автомата. Чтобы охладить внутренний отсек, машине следует дать постоять закрытой в течение 4-5 часов, в противном случае это повлияет на работу компрессора. потребляемая мощность при нормальной температуре 60 Вт. максимальная мощность в режиме охлаждения 710 Вт, максимальная мощность при нагреве 760 Вт. Нагрев является . дополнительной опцией.

≥20cm

≥20cm

≥20cm

!

Z

()



Незаземленный автомат использовать нельзя!В противном случае существует серьезная угроза безопасности!

Заземлить!

Меры предосторожности в торговых автоматах



Обзор узлов и компонентов торгового автомата

Каналы выдачи: разделены перегородками, тип может быть спираль или транспортер;

Плата управления: основной компонент управляющий работой торгового автомата; Купюроприемник: используется для внесения наличных купюрами, интерфейс MDB; Монетоприемник: используется для внесения наличных монетами и для выдачи сдачи, интерфейс MDB;

Терминал оплаты картой: используется для оплаты покупки банковской картой, интерфейс MDB;

Система охлаждения и подогрева: эта функция является дополнительной;

5-дюймовый экран: используется для отображения информации пользователям; Металлическая клавиатура: используется для выбора продукта и ввода операций в меню;

Замок машины: используется для блокировки дверцы машины и контейнера во избежание хищения товара;

Кнопка возврата денег: после того, как наличные внесены или монета застряла, эту кнопку можно использовать для возврата купюры, монеты;

Окно для сдачи: окно, где пользователь получает сдачу или монету, которая не распознана;

Окно для выдачи: область, где пользователь забирает купленный товар; Шнур питания: используется для подключения питания 220 вольт, необходимо использовать надежную заземляющую розетку;

Этикетка/ценник: используется для идентификации номера канала выдачи, и информации о ценах, что упрощает покупку.



Показывает введенный номер канала

Блок-схема меню настроек			
Загрузка каналов выдачи Тетр. IrM&&GineID:1902150001			
Pls Enter Item Number			
WELCOME			
Тетр. In: 8°С MachineID:1902150001 Admin Password Password	ьаппарата Ввести пароль, по умолчанию 000000		
WELCOME Back			
Total Sales Test Slots Cash Prefill Empty Note	Выделить опцию и подтвердить.		
Back Enter General Tem & Slot Temp/Setting Sale&Raymont Tem Loading Clear Stot E Test Slots Cash Prefil Empty Note Enter To Sync	Заполните все каналы в соответствии с продуктами, установленными в фоновом режиме. Нажмите кнопку «Ввод». Существующее количество всех каналов будет обновлено до заданной емкости канала. Нажатие кнопки «Назад» отменяет операцию.		
Enter General Item & Slot Temp.Setting Sale&Payment Sys. Setting Item Loading			
Clear Slot E One-click Loading Total Sales Test Slots Cash Prefil Empty Note Enter Back	После этого аппарат быстро синхронизируется		
Закройте дверь Тетр. In: 8°С MachineID:1902150001			
Pls Enter Item Number WELCOME	Аппарат переходит в режим выбора и покупки товаров		





Блок-схема меню настроек			
Проверка каналов Temp. In: 8°С MachineID:1902150001			
Pls Enter Item Number WELCOME			
🚽 Открыть двер	ь аппарата		
Temp. In: 8°C MachinelD:1902150001 Admin Password Password WELCOME	Ввести пароль, по умолчанию 000000		
Back			
General Item & Slot Temp. Setting Sale&Payment Sys. Setting Item Loading Clear Slot Error Total Sales Test Slots Cash Prefill Empty Note			
A /2 ↓ ▼/8			
Item Loading Clear Slot Error Total Sales Test Slots Cash Prefill Empty Note	Выбрать опцию "Test Slots"		
Back Lenter			
General tem & Slot Temp.Setting Sale&Psyment Sys. Setting Item Loading Clear Slot E: Total Sales Test Slots Cash Prefil Empty Note Enter Back	Введите номер начальной канала и номер конечного канала, а также установите количество циклических тестов (перед проверкой отключите оптический контроль). или перекройте сенсоры корзины выдачи вручную, когда грузовая спираль вращается, в противном случае тест остановится.		
↑ Lenter	-		
General Item & Slot Temp.Setting Sale&Payment Sys. Setting Item Londing Clear Slot E Test Slot Test Slot Test Slot Test Slot Slot Test Slot Slot Slot Test Slot Slot			





Блок-схема меню настроек				
Установка цен				
Temp. In: 8°C MachineID:1902150001				
Pls Enter Item Number				
WELCOME				
Открыть двер	ь аппарата			
Temp. In: 8°C MachinelD:1902150001 Admin Password Password WELCOME	Ввести пароль, по умолчанию 000000			
Back				
General Item & Slot Temp.Setting Sale&Payment Sys. Setting Item Loading Clear Slot Error Total Sales Test Slots Cash Prefil Empty Note				
√/4 ↓ ►/6				
Clear Slot Error Test Slots Set Price Set Slots Set Capacity Set DropSensor>> Set Slot Mode Set Split/Merge>> Set Slot Layout	Back			
▲/2 ↓ ▼/8				
General Hem & Sint Temp. Setting Sale&Payment Sys. Setting Clear Slots Set Price Set Slots Set Capacity Set DropSensor>> Set Slot Mode Set Split/Merge>> Set Slot Layout				
Back Enter				
General Itom & Slor Temp-Setting Sale&Payment Sys. Setting Clear Slot Error Set Slot Price Start Slot: 1 Set Price: 1.00 Set Price: 1.00 Set Price: 1.00 Set Price: 1.00	Ввести номер начального канала и номер конечного канала, для которых необходимо установить эту цену, и введите цену. Нажмите «Enter», чтобы сохранить настройку.			

Блок-схема меню настроек			
Установить загрузку каналов Temp. In: 8°С MachinelD:1902150001			
Pls Enter Item Number WELCOME			
Открыть дверь а	ппарата		
Temp. In: 8°C MachineID:1902150001 Admin Password Password WELCOME	вести пароль, по молчанию 000000		
Back			
General Item & Slot Temp.Setting Sale&Payment Sys. Setting Item Loading Clear Slot Error Total Sales Cash Prefill Empty Note			
∢ /4 ↓ ► /6			
General Item & Stor Tem 5. Setting Sale&Payment Sys. Setting Clear Slot Error Test Slots Set Price Set Stock Set Capacity Set Drop Sensor>> Set Slot Mode Set Split/Merge>> Set Slot Layout	ck		
▲/2 [↑] ▼/8			
General Hem & Slot Tem 5. Setting Sale&Payment Sys. Setting Clear Slot Error Test Slots Set Price Set Slock Set Capacity Set DropSensor>> Set Slot Mode Set Split/Merge>> Set Slot Layout			
Back Enter			
General Item & Slot Temp.Setting Back Clear Slot Error T Set Slot Stock KO S Start Slot: 1 YC S Start Slot: 1 Ha S Set Stock: 6 S S Enter Back Ha	вести начальный номер канала и номер нечного канала, которые нужно загрузить, и тановите количество товара в этом канале. ажать «Enter» для сохранения настройки веденное значение должно соответствовать актическому количеству товаров в канале)		

Блок-схема меню настроек			
VCTAHOBKA EMKOCTII KAHAJIOB Temp. In: 8°C MachineID:1902150001			
Pls Enter Item Number			
WELCOME Открыть двер	апларата		
Temp. In: 8°C MachinelD:1902150001 Admin Password Password WELCOME	Ввести пароль, по умолчанию 000000		
Back General Item & Slot Temp.Setting Sale&Payment Sys. Setting Item Loading Clear Slot Error Total Sales Test Slots Cash Prefil Empty Note			
<pre>4/4 ▶/6 General Item & Slot Temp.Setting Sale&Payment Sys. Setting Clear Slot Error Test Slots Set Price Set Stock Set Capacity Set DropSensor>> Set Slot Mode Set Split/Merge>> Set Slot Layout</pre>	Back		
A /2 ▼/8 General Item & Slot Temp.Setting Sale&Payment Sys. Setting Clear Slot Error Test Slots Set Price Set Slock Set Capacity Set DropSensor>> Set Slot Mode Set Split/Merge>> Set Slot Layout			
General Rem & Soit Temp.Setting Sale&Payment Sys. Setting Clear Slot Error Set Slot Capacity Start Slot: 1 End Slot: 1 Set Capacity: 6 Setting Succeed Enter Back	Ввести начальный номер канала и номер конечного канала, которые емкость которых нужно установить, введите максимальное количество товара в этом канале. Нажать «Enter» для сохранения настройки		







Блок-схема меню настроек			
Выбор типа каналов тетр. In: 8'ФмасhineID:1902150001			
Pls Enter Item Number WELCOME			
🖌 Открыть двер	ь аппарата		
Temp. In: 8°C MachinelD:1902150001 Admin Password Password WELCOME	Ввести пароль, по умолчанию 000000		
Back			
General Item & Slot Temp.Setting Sale&Payment Sys. Setting Item Loading Clear Slot Error Total Sales Test Slots Cash Prefill Empty Note			
Set DropSensor>> Set Slot Mode	Back		
Set Spit/Merge>> Set Slot Layout ▲ /2 ↓ ▼/8 General Item & slot Temp.Setting Sale&Payment Sys. Setting Clear Slot Error Test Slots Set Price Set Slock Set Slock Set Capacity			
Set DropSensor>> Set Slot Mode Set Split/Merge>> Set Slot Layout			
General Item & Stot Temp.Setting Sale&Payment Sys. Setting Clear Stot Error Set Slot Mode Start Slot 1 End Slot: 1 Slot Mode==> Enter Back	Ввести начальный номер канала и номер конечного канала, выбрать тип канала и нажать "Enter" для сохранения		









Блок-схема меню настроек			
Vстановка температуры Temp. In: 8°С MachineID:1902150001			
Pls Enter Item Number			
Открыть двер	ь аппарата		
Temp. In: 8°C MachinelD:1902150001 Admin Password Password WELCOME	Ввести пароль, по умолчанию 000000 ◀───		
Back General tem & Stot Temp.Setting Sale&Payment Sys. Setting Item Loading Clear Stot Error Total Sales Test Slots Cash Prefill Empty Note			
General Tem & Slot Temp. Sottling Sale&Payment Syn. Settling Set Temp. Mode Set Target Temp. Set Defrost Time Defrost Interval Glass Heat ON/OFF LED Light ON/OFF	Back		
General Temp Stor Temp Mode Set Temp Mode Set Terp Store Sale@Payment Sys. Setting Set Defrost Interval Glass Heat ON/OFF LED Light ON/OFF			
Back Enter General Item & Slot Temp. Setting Sale&Payment Syx Setting Set Temp. Mode Set Target Temperature Temp Mode: 制冷 Target Tem 8	Нажмите цифровые клавиши на клавиатуре, чтобы ввести нужную температуру, и нажмите кнопку «Enter»,		
Set Target Temperature Temp Mode: 制冷 Target Tem 8 Enter Back	Нажмите цифровые клавиши на клавиатуре, чтобы ввести нужную температуру, и нажмите кнопку «Enter», чтобы сохранить настройки.		

































40



41

























Возможные неисправности торгового автомата

Таблица 1

Проявление проблемы	Возможные причины	Рекомендации	
	Главный ваключатель не включен	Включить главный выключатель аппарата	
	Сгорел предохранитель	Заменить предохранитель в соответствии со спецификацией	
включен	Сработал защитный автомат	Проверьте аппарат на отсутствие замыканий и включите защитный автомат.	
	Сетевой какбель поврежден	Заменить поврежденный кабель	
	В розетке отсутствует напряжение 220в	Проверить напряжение, при его отсутствии обратиться к сотруднику электрохозяйства	
		1 Power off and restart the machine	
		2. Check if the antenna connection is installed correctly and the	
		antenna extension cable is intact.	
	No Signal	Confirm that whether the antenna is placed on top of the machine.	
		4. Replace the flow card of different operators (not support the	
Нет интернета		TELECOM for the time being)	
		5. Change the position of the machine (maybe no network signal	
		in that area)	
	Excessive traffic or downtime of card	Recharge the flow card	
	Flow card locked	Contact the background to unlock, the flow card can only be	
_			
Подсветка			
витрины не		Проверить надежность подключения развема	
работает Нет выбора	светодиодная лента повреждена	проверить целостность светодиодной ленты	
канала	Есть ошибка канала в меню	Сбросить ошибку канала в меню	
	Несоответствие кода продукта в аппарате и на облачном сервисе	Привести в соответствие коды продуктов	
Ошибка выдачи товара	Застревание товара в канале	Поправить загрузку, габариты товара должны соответствовать размерам канала выдачи	
	Не верно установлена емкость канала	Сбросить ошибку и скорректировать емкость канала	
Нет охлаждения	Холодильник не включен	Включить режим охлаждения в меню аппарата	
	Утечка хладогена	Свяжитесь со специалистом по промышленным холодильникам	
		Очистите конденсатор неметаллической щеткой (обратите	
	в конденсаторе	внимание на регулярное обслуживание и чистку).	
	Недостаточно времени для	Предварительно охладите товары перед загрузкой	
	охлаждения товара		
Не достигает	Высокая температура окружающей		
заданной	среды из-за прямых солнечных	Переместить аппарат	
температуры	лучей или других источников тепла		
	Плохая вентиляция аппарата.	Обеспечьте свободное пространство не менее 20 см сзади, слева и справа от машины и обеспечьте хорошую вентиляцию машины.	

Возможные неисправности торгового автомата

Таблица 2

Проявление проблемы	Возможные причины	Рекомендации	
	Проблема с питанием	1. Проверить контакт в разъеме MDB	
	монетоприемника,	2. Проверить наличие 24 в. на шине MDB	
	купюроприемника		
		1. Номинал монеты не разрешен в меню;	
	Программное запрещение	2. Номинал купюры не разрешен в меню	
	Высокочастотные помехи	Исключить источник помех	
		1. Проверить корректную установку;	
		2. Кнопку возврата монет, что приводит к	
Не принимает наличные	Не правильная установка	невозможности слачи. Исправьте прижимнию	
пе принимает наличные			
		нормальную работу кнопки возврата монет	
	Затор в приемной части Удалить затор		
		Обратитесь к продавцу платежной системы	
	Не определяет номинал		
		1. Установлен низкий лимит кредита.	
	Не принимает большой номинал	2. Не уватает слаци	
	Зажевана банкнота	Удалить застрявшую купюру	
		1. Проверить контакт в разъеме MDB	
	Неправильное напряжение питания	2. роверить наличие 24 в. на шине MDB	
		1. Выдача сдачи не разрешена в меню	
	Программное запрещение	2. Режим escroy не разрешен	
	В тубах нет монет для сдачи	Загрузить монеты	
		Изменить настройку лимита сдачи	
	Установлен низкий лимит сдачи		
Не выдает сдачу	Нет сдачи для этого номинала	Малое количество монет в монетоприемнике	
		1. Если принимаемые монеты не поступают в тубы	
		для сдачи, обратитесь к продавцу оборудования	
		2. Возможно застряла деформированная монета,	
		извлеките ее и сделайте новую загрузку сдачи	
	Поврежден узел выдачи сдачи	3. Проверьте разъемные соединения	
	монетоприеника	монетоприемника	
		4. Проверьте узел выдачи сдачи на предме	
		механического повреждения.	
		установлен в посалочные места	
	l	установлен в посадочные места	

Рекомендации по обслуживанию торгового автомата

Периодичность обслуживания

	Цикл	Период облуживания		
Содер	жание	Во время загрузки Ежемесячно Один раз в шесть месяцев		Один раз в шесть месяцев
	Внешний вид аппарата	0		
	Полки	0		
Q	Каналы		0	
чистка	Испаритель холодильника		0	
	Конденсатор		0	
	Клавиатура	0		
	Корзина выдачи		0	
	Блок управления	0		
Inspect	Защитный автомат		0	
	Светодиодная подсветка		0	
ion	Проверка настроек			0

Очистка торгового автомата

1. Если машина запылилась, протрите ее сухой тканью.

2. Если загрязнение серьезное, протрите его тканью, смоченной водой или разбавленным

нейтральным раствором моющего средства.

3. Не используйте для очистки органические растворители, кислоты или щелочи, иначе панель может треснуть.

4. Во избежание несчастных случаев при удалении грязи из торгового автомата не используйте химические растворители, такие как растворители красок.

5. Испаритель и конденсатор необходимо регулярно очищать водой каждый месяц. При необходимости промойте водой (см. наклейку «Холодильник»). Руководство по очистке на корпусе для получения подробной информации.

6. Откройте дверцу машины, отсоедините вилку электропитания, снимите лицевую панель и очистите пыль тряпкой. проведите кистью по решетке радиатора.



Очистка холодильного агрегата

Проверка защитного автомата

1. Нажмите тестовый переключатель на вилке питания. Когда индикатор питания не горит,

автомат выключен, это необходимо проверять. раз в месяц.

2. Если после теста все в порядке, нажмите переключатель, чтобы включить питание через 3 минуты.



Очистка холодильного агрегата

1.Выключить автомат



 Очистите пыль ягкой щеткой (не металлической) вдоль зазоров радиатора.



 Отключить вилку из розетки Поверните уплотнительную крышку по часовой стрелке.
 Вынуть крышку.





 После очистки закрепите вставьте уплотнительную крышку в выемку, поверните против часовой стрелки для фиксации уплотнительной крышки.



Очистка холодильника D-type

1.Выключить автомат



2. Отключить вилку из розетки



3. Открутите крепежные винты против часовой стрелки с помощью плоской отвертки.



 Снимите перегородку и изолирующую фольгу.



 Очистите пыль ягкой щеткой (не металлической) вдоль зазоров радиатора.



6.После завершения очистки закройте перегородку и закрепите ее винтами.



Примечание: При чистке испарителя следите за тем, чтобы датчик температуры не касался радиатора и внутренней металлической части испарителя. следует закрепить на пластине, , чтобы не влиять на температуру хранения в холодильнике.

Процедура соединения каналов выдачи

1. Разрежьте фиксирующие стяжки, вытащите лоток и отсоедините клемму позади лотка.



2. Открутите пружину с правой стороны объединяемого канала, снимите перегородку между этими каналами. Примечание: перегородка, закрепленная заклепками, не поддерживает объединение каналов.



3. Снять правую пружину и заменить ее на пружину правого вращения. Снять ценник правого канала и использовать ценник левого канала (например, после объединения 141 и 142 канала, объединенный канал — 141).



4. Вытащите вилку провода двигателя с правой стороны канала и вставьте ее в другое гнездо. Объединенный лоток разместите, подключите разъем, привяжите жгут проводов и вставьтелоток в основной шкаф. Установите соответствующие настройки в меню.

Настройка полок по высоте

1. Обрежте фиксирующие полку стяжки, отключите разъем и снимите полку.



2. С помощью отвертки ослабьте винты и снимите направляющие полки. Отрегулируйте направляющую на нужную высоту зафиксируйте и закрепите ее винтами (Примечание: высота направляющих с обеих сторон должна быть одинаковой).



3. Подключите разъем лотка, уложите и свяжите жгут проводов и вставьте полку в напрвляющие.

Рекомендации по установке аксессуаров

Установка блокирующего устройства.

Установка блокирующего устройства предназначена для предотвращения опрокидывания вперед более высоких продуктов, а также для того, чтобы верхний конец продукта не прижимался к стеклу при выдаче из-за чего пружина не может вытолкнуть товар за пределы канала выдачи.



Установка наконечника на передней части пружины Наконечник пружины используется на некоторых каналах для размещения более тонких товаров, когда товар невозможно вытолкнуть за один раз.

